



GEMEINDE TRATTENBACH
 Bezirk Neunkirchen, Land NÖ
 Telefon (02641) 8220, Telefax (02641) 8721
 E-Mail: gem.trattenbach@wavenet.at
 URL: www.trattenbach.gv.at



EINLADUNG und AUSSCHREIBUNG ORTSSCHITAG

Die Gemeinde Trattenbach veranstaltet heuer den Ortsschitag am **Samstag, den 3. Februar 2018** beim Schilift Dissauer.

Der Ortsschitag wird in einem Durchgang ausgetragen.

Bewerb: Alpiner Riesentorlauf, Strecke Dissauer I, ein Durchgang

Klasseneinteilung:	Schnupperklasse	2011— jünger
	Kinder I m + w	2009 — 2010
	Kinder II m + w	2007 — 2008
	Schüler I m + w	2005 — 2006
	Schüler II m + w	2002 — 2004
	Jugend m + w	1997 — 2001
	Allg. Klasse m + w	1988 — 1996
	Altersklasse I m + w	1978 — 1987
	Altersklasse II m + w	1968 — 1977
	Altersklasse III m	1958 — 1967
	Altersklasse III w	1967— älter
	Altersklasse IV m	1957 — älter
	Gästekl. Kinder m + w	2002 — jünger
	Gästekl. m + w	2001 — älter

Start:

14.00 Uhr

Verlosung

NEU

Hobbyklasse:

In der Hobbyklasse wird paarweise gestartet. Der erste Fahrer gibt eine Zeit vor, der zweite Fahrer versucht, die gleiche Zeit zu erreichen. Die drei gleichmäßigsten Paare werden prämiert.

Dabei ist es nicht notwendig sich paarweise anzumelden.

Achtung: Laut ÖSV- Wettkampfordnung besteht für alle Kinder-, Schüler- und Jugendklassen Helmpflicht. Es wird dringend angeraten, sich danach zu richten!

Nennungen: Gemeindeamt Trattenbach, 2881 Trattenbach 10, Tel. 02641/8220
 Fax: 02641/8721, E- mail: gem.trattenbach@wavenet.at

Nennschluss: Freitag, 02.02.2018, 16.00 Uhr

Nenngeld: Kinder, Schüler, Jugend: € 3,00
 Andere Klassen: € 6,00

Startnummernausgabe: von 13.00 bis 13.45 Uhr im Gh. Dissauer

Startberechtigung: Alle Gemeindebürger
 inkl. Schul- und Pfarrsprengel

Siegerehrung und Verlosung: ca. 1 Stunde nach Abschluss des Bewerbes

Durchführung: Sportunion Trattenbach, Leitung: Obmann Helmut Gansterer

Künstliche Besamung — Kostenersatz (De-minimis-Beihilfe)

Auf Grund einer gesetzlichen Änderung beträgt der Kostenersatz für die künstl. Besamung ab 2012 40 % der tatsächlichen Kosten. Laut Gesetz wären nur 33,3 % vorgesehen.

Wir bitten Sie für die Antragstellung von

Montag, 29.01.2018 bis Freitag, 02.02.2018
in der Zeit von 8.00 bis 12.00 Uhr

auf das Gemeindeamt zu kommen.

Die Gemeinde Trattenbach benötigt für die Abwicklung der De-minimis-Beihilfe folgende Unterlagen:

Betriebsnummer, Besamungsscheine, erhaltene De-minimis-Beihilfen (2015, 2016; 2017), Kontonummer (IBAN)

Jagdpachtauszahlung

Der Jagdpacht für das Jahr 2018 wird in der Zeit vom

1. Februar 2018 bis einschl. 1. August 2018

auf das von Ihnen bekannt gegebene Konto überwiesen, bzw. kann von der Raiba NÖ Süd Alpin abgeholt werden.

Hundeabgabe/Hundemarken für 2018

Mit Gemeinderatsbeschluss vom 25.10.2017 wurde die Höhe der Hundeabgabe (letzte Erhöhung war im Jahr 2011) wiederum angepasst.

Hundeabgabe ab 2018:

Nutzhund	€	6,54
Normaler Hund	€	20,80
Gefährlicher Hund	€	74,30

Die Zahlscheine für die Hundeabgabe 2018 werden den Hundebesitzern in diesen Tagen zugeschickt.

Wir bitten um Einzahlung der Hundeabgaben bis 15.02.2018.

Wir weisen darauf hin, dass gemäß § 4 NÖ Hundegesetz 1979, LGBl. 3702-9, jeder Hund der älter als 3 Monate ist, eine Hundemarke tragen und für diesen Hundeabgaben gezahlt werden muss.

Mutter-Elternberatung 2018

Die Mutter-Elternberatung findet jeden **ersten Donnerstag im Monat um 12.00 Uhr im**

Gemeindeamt Trattenbach statt.

Eine Kinderärztin des Landes NÖ sowie eine Kinderschwester beraten die Eltern. Außerdem ist es ein schöner Treffpunkt der jungen Eltern zum Erfahrungsaustausch geworden.



Alle Eltern mit Kindern von 0 bis 6 Jahren sind dazu herzlich eingeladen.

Wir würden uns freuen viele junge Eltern mit ihren Kindern begrüßen zu dürfen!

Termine für das Jahr 2018

1. Februar	August entfällt
1. März	6. September
5. April	4. Oktober
3. Mai	November entfällt
7. Juni	6. Dezember
5. Juli	

Voranschlag 2018

Das Budget wurde in der letzten Gemeinderatssitzung am 21. Dezember 2017 beschlossen. Der Voranschlag ist sowohl im ordentlichen als auch im außerordentlichen Haushalt ausgeglichen.

Der ordentliche Haushalt, der im Großen und Ganzen dem normalen und laufenden Finanzbedarf entspricht, umfasst Einnahmen und Ausgaben von Euro 1.071.200,—.

Daraus einige markante Ziffern:

<u>Einnahmen:</u>		<u>Ausgaben:</u>	
Ertragsanteile und Finanzzuweisungen d. Bundes	€ 438.300,00	Kosten der Organe	€ 70.000,00
Beihilfen und Zuschüsse des Landes NÖ	€ 33.000,00	Verwaltung	€ 177.000,00
Grundsteuer A	€ 5.100,00	NÖKAS (Spitalsfinanzierung)	€ 122.900,00
Grundsteuer B	€ 20.100,00	Sozialhilfe und Jugendwohlfahrt	€ 72.800,00
Kommunalsteuer	€ 72.000,00	Schulverbände (NMS Kbg., NMS Aspang, SPZ Gloggnitz, Musikschule)	€ 51.500,00
Abfall	€ 39.000,00	Rückzahlung Darlehen Kanal	€ 59.000,00
Wasserversorgung	€ 25.700,00	Abwasserverband	€ 37.800,00
Kanal	€ 135.300,00	Winterdienst	€ 32.000,00
Gemeindehäuser	€ 56.500,00	Subventionen an Vereine	€ 8.200,00

Der außerordentliche Haushalt hat ein Finanzvolumen von Euro 824.100,00 Einnahmen als auch Ausgaben.

Die größeren Vorhaben sind:

Gemeinschaftshaus	€ 500.000,00	- Innenarbeiten, Außengestaltung
Wege-, Straßen-, Brückenbau	€ 184.000,00	- Erneuerung Brücke Bauhof/Fabrik, Siedlungsstraßen
Ankauf Bauhoffahrzeuge	€ 100.000,00	- Böschungsmäher, Kehrmaschine
Güterwegerhaltung	€ 25.000,00	- Instandhaltungsarbeiten an div. Güterwegen

Diese Vorhaben wären ohne die großzügige finanzielle Unterstützung des Landes NÖ nicht möglich. An dieser Stelle sei der Dank an Frau Landeshauptfrau Mag. Johanna Mikl-Leitner und den weiteren Mitgliedern der Landesregierung ausgesprochen.

Auch möchten wir uns bei all den freiwilligen Helfern bedanken, die sehr zum Gelingen des Zu- und Umbaus des Gemeinschaftshauses beitragen. Ohne sie wäre dieses Bauvorhaben noch nicht so weit gediehen.

Altpapiertonnen



In letzter Zeit ist aufgefallen, dass ganze Schachteln in die Altpapiertonnen am Bauhof geworfen werden.

Wir weisen Sie nochmals darauf hin, dass Schachteln zerschnitten werden müssen, damit der Platz in den Tonnen ausreichend ist. Die Entsorgung des Altpapiers ist kostenlos! Daher müssen wir auch darauf achten, dass das gesamte Altpapier hier entsorgt werden kann und durch den Verkauf die Kosten abgedeckt werden.

Sollte sich die Entsorgungsmoral nicht bessern, sehen wir uns gezwungen, die Entsorgung nur unter Aufsicht anzubieten.

SO NICHT!!!!

Der Fehlerteufel hat zugeschlagen.....

In der Dezemberausgabe wurden irrtümlich die falschen Termine für die Silofolienentsorgung bekanntgegeben. Hier nun die richtigen Termine:

Termin	Zeit	Ort
29.03.2018	08.00 Uhr	Trattenbach, GH Hubertushof Mies
05.11.2018	08.00 Uhr	Trattenbach, GH Hubertushof Mies

Richtiger Termin Biomüllabfuhr Februar 2018: Mittwoch, 21.02.2018

Unsere Häuselbauer



Petra und Jürgen Schabauer haben das bestehende Wohnhaus im Anger so erweitert, dass auch die Jungfamilie eine eigene Wohneinheit benutzen kann.



Markus und Margarita Tisch haben das alte Wohnhaus im Schlaggraben teilweise abgerissen und einen Zubau errichtet, der ein modernes Wohnen erlaubt.



Stefan und Kristina Schöngrundner haben das bestehende Wohnhaus erweitert, dass—außer den Eltern Anneliese und Johann— auch die Familie Andreas und Christina Baumgartner Platz findet.

Wir gratulieren.....



... der Familie Carina und Daniel Aigner zur Geburt ihrer Tochter Elisa Ende November 2017. Wir wünschen Ihnen und den Geschwistern Clara, Simon und Diana viel Glück und Gesundheit!



... dem Ehepaar Maria und Josef Schabauer sehr herzlich zur Diamantenen Hochzeit.



Feuerwehrball im Hubertushof

„Echt Austria“ unterhielten die Besucher des FF-Balles am 13. Jänner 2018 im Hubertushof. Höhepunkt des Balles war die Verlosung der zahlreichen Sachpreise. Hauptpreis war ein Thermenwochenende in der Avita Therme in Bad Tatzmannsdorf. Gespendet wurde dieser Preis von der Avita Therme und der Firma Rusaplan. Die Besucher des Balles tanzten und feierten bis in die frühen Morgenstunden.

Veranstaltungen

FR	26.01.		Damengschnas im GH Hubertushof , H. u. M. Mies, Trattenbach 12, 02641/8213, www.hubertushof-trattenbach.at ; Mail: office@hubertushof-trattenbach.at	Arbeitsgemeinschaft der Bäuerinnen
SA	27.01.		Langlaufschnuppertag auf der Wechsel-Panoramaloipe	
DO	01.02.		Seniorenfasching im GH Hubertushof , H. u. M. Mies, Trattenbach 12, 02641/8213; www.hubertushof-trattenbach.at ; Mail: office@hubertushof-trattenbach.at	Seniorenbund Kirchberg
SA	03.02.	20.30	FußBall im GH Hubertushof , H. u. M. Mies, Trattenbach 12, 02641/8213; www.hubertushof-trattenbach.at ; Mail: office@hubertushof-trattenbach.at	USV Kirchberg
SA	03.02.	14.00	Ortsschitag der Gemeinde Trattenbach beim Schilift Dissauer, 2881 Trattenbach 129, 0241/8520; 1 DG, GK; Infos unter www.trattenbach.gv.at	Gemeinde Trattenbach, SU Trattenbach
SO	04.02.	14.00	Kindermaskenball im GH Hubertushof , H. u. M. Mies, Trattenbach 12, 02641/8213, www.hubertushof-trattenbach.at ; Mail: office@hubertushof-trattenbach.at	Elternverein Trattenbach
SA	10.02.	10.00	Alpine Schivereinsmeisterschaften der SU Trattenbach beim Schilift Dissauer, Trattenbach 129, 2 DG, GK; www-su-trattenbach.at	SU Trattenbach
SO	11.02.		Schilowsky Kindercuprennen beim Schilift Dissauer, 2881 Trattenbach 129, 02641/8520; Info und Anmeldung: www-su-trattenbach.at	SU Trattenbach
MO	12.02.	20.30	Bauernball im GH Hubertushof , H. u. M. Mies, 2881 Trattenbach 12, 02641/8213; Musik: Träntörl Musikanten www.hubertushof-trattenbach.at ; Mail: office@hubertushof-trattenbach.at	Ortsbauernrat Trattenbach
SA	17.02.	14.00	Schimeisterschaften der Feuerwehrjugend beim Schilift Dissauer, 2881 Trattenbach 129, 02641/8520, 1 DG www.Feistritzsattel.at.tt , Mail: p.dissauer@gmx.at	FF Abschnitt Gloggnitz, SU Trattenbach
FR SA SO	02.03.- 25.03.		Pizza im Hubertushof , H. u. M. Mies, 2881 Trattenbach 12; 02641/8213, www.hubertushof-trattenbach.at ; Mail: office@hubertushof-trattenbach.at	Familie Mies
FR	09.03.	19.00	Ortsversammlung Raiba NÖ Süd Alpin im GH Hubertushof, H. u. M. Mies, 2881 Trattenbach 12, 02641/8213; www.hubertushof-trattenbach.at ;	Raiba NÖ Süd Alpin
SA	10.03.	18.00	SnowhillXtreme Race beim Schilift Dissauer, 2881 Trattenbach 129, 026418520; Info: www-su-trattenbach.at	Sportunion Trattenbach
SO	18.03.	15.00	„Frühlingserwachen“ ein beschwingter, musikalischer Nachmittag im Pfarrheim Trattenbach unter der Mitwirkung der Musikschule Kirchberg	Diverse Vereine aus Trattenbach

Babyalarm in der Volksschule



Unsere liebe Frau Lehrerin Kathrin Steinbauer erwartet ein Baby und wurde leider frühzeitig in den Mutterschutz geschickt. Aus diesem Grund veranstalteten alle Kinder und Lehrerinnen noch vor den Weihnachtsferien eine Verabschiedungsfeier bzw. Baby-party für Frau Steinbauer mit Gedichten, Liedern, einer Torte und vielem mehr. Die gesamte Volksschule Trattenbach bedankte sich bei Frau Steinbauer für die wunderschöne Zeit mit ihr und wünschte ihr für diese

neue wunderschöne Aufgabe als Mama alles Liebe und Gute, Glück, Gesundheit und viel Freude mit ihrer kleinen Familie.

Auch der Elternverein Trattenbach wünschte Frau Steinbauer nur das Allerbeste für ihre Zukunft und überreichte ein Geschenk.



Neue Klassenlehrerin



Nachdem Frau Lehrerin Kathrin Steinbauer in Mutterschutz gegangen ist, ist nun Frau Andrea Stoósz BEd., die neue Klassenlehrerin in der Volksschule Trattenbach.

Das gesamte Team der Volksschule Trattenbach freut sich auf eine gute Zusammenarbeit und wünscht Frau Andrea Stoósz viel Freude für ihr Schaffen in der Volksschule.

Vorstellungsbrief von Frau Lehrerin Andrea Stoósz, BEd.



Die Weihnachtsferien sind nun vorbei, ich hoffe, Sie konnten ein paar erholsame Tage verbringen. Für Ihr Kind und für mich fängt nun eine neue gemeinsame Zeit an, auf die ich mich schon ganz besonders freue. Ich möchte mit diesem kurzen Brief die Gelegenheit nutzen, mich kurz bei euch und Ihnen vorzustellen: Mein Name ist Andrea Stoósz, ich bin 26 Jahre alt und ab dem 8. Jänner 2018 als Klassenlehrerin an der VS Trattenbach tätig.

Ich komme gebürtig aus Deutschland, zog später aber mit meiner Familie nach Ungarn, wo ich auch meine Matura absolvierte. Seit 2010 wohne ich in Österreich. Nach meinem Lehramtsstudium in Eisenstadt war ich für kurze Zeit in Deutschland und in Wien als Begleit- bzw. Klassenlehrerin tätig. Nun freue ich mich sehr, meine

Arbeit mit euch, Ihnen und dem Team der VS Trattenbach fortzusetzen.

Gerne verrate ich noch mehr über mich, aber am liebsten in einem persönlichen Gespräch.

Ich freue mich auf ein schönes Schuljahr mit Ihrem Kind und auf eine gute Zusammenarbeit mit Ihnen!

Liebe Grüße

Andrea Stoósz